



**QORTI TAL-MAGISTRATI (MALTA)  
BHALA QORTI TA' GUDIKATURA KRIMINALI**

**MAGISTRAT DR.  
AUDREY DEMICOLI**

Seduta tat-22 ta' Mejju, 2009

Numru. 25/2003

**II-Pulizija  
Spettur Helga Debono**

**vs**

**Rita Busuttil**

II-Qorti ;

Rat li l-imputata Rita Busuttil ta' 47 sena, bint Angelo Farrugia u Giovanna nee' Azzopardi, imwielda Zabbar fil-10 ta' Novembru 1956 u residenti 4, Ta Tewma Limiti Mgarr u detentur tal-karta tal-identita' numru 767456(M) gie mressaq quddiemha akkuzat talli:

F'dawn il-Gzejjer, bejn 1 ta' Jannar 1983 u 8 ta' Settembru 1990 u 10 ta' Settembru 1990 u 2 ta' Jannar 1998, b'

diversi atti maghmulin fi zminijiet differenti, li kisru l-istess dispozizzjoni tal-Ligi u li gew maghmula b' rizoluzzjoni wahda:

a) B' mezzi kontra l-Ligi jew billi ghamlet uzu ta' ismijiet foloz jew ta' kwalifikasi foloz, jew billi nqdiet b' qerq iehor, ingann, jew billi wriet haga b' ohra sabiex igieghel titwemmen l-ezistenza ta' intraprizi foloz, jew ta' hila, setgha fuq haddiehor, jew ta' krediti immaginarji, jew sabiex tqanqal tama jew biza dwar xi grajja kimerika, ghamlet qligh ta' madwar Lm15,000 għad-detriment tal-Gvern ta' Malta u persuni ohra, u dan bi ksur ta' l-Artikoli 308, 309 u 310(1) tal-Kap. 9 tal-Ligijiet ta' Malta.

b) Bl-iskop li takkwista xi hlas taht l-Att dwar is-Sigurta' Socjali, kemm ghaliha innifisha jew għal xi haddiehor, jew għal xi skop iehor li għandu x' jaqsam ma l-Att dwar is-Servizzi Socjali.

- i) Xjentement jew bi traskuragni għamlet dikjarazzjoni falza jew uriet haga b'ohra.
- ii) Gabet jew tat, jew kkagunat jew gieghlet jew xjentament halliet illi jingieb jew jingħata dokument jew tagħrif li kienet taf li kien falz f' haga materjali jew
- iii) Bi frodi naqset li tirraporta lid-Direttur tas-Servizzi Socjali, qabel ma rceviet il-hlas, xi bidla fic-cirkustanzi li għandha jew tista' jkollha konsegwenza materjali fuq l-ammont, jew fuq il-mod kif jingħata dak il-pagament u dan bi ksur ta' l-Artikolu 117 tal-Kap. 318 tal-Ligijiet ta' Malta.

Rat in-nota tal-Avukat Generali datat 7 ta' Mejju 2004 (esebita a fol. 89 tal-process) fejn huwa dehrlu li tista' tintstab htija jew htijiet taht dak li hemm mahsub;

- a) Fl-Artikoli 18, 308 u 310 tal-Kodici Kriminali ;
- b) Fl-Artikolu 18 tal-Kodici Kriminali u l-artikolu 117 tal-Kapitolo 318 tal-Ligijiet ta' Malta ;

Rat li waqt l-udjenza tal-15 ta' Gunju 2007, l-imputata Rita Busuttil ddikjarat li hija m' għandhiex oggezzjoni li l-kaz tagħha jigi trattat bi procedura sommarja u deciz minn din il-Qorti fil-kompetenza tagħha surreferita.

Ikkunsidrat:

Illi fl-udjenza tal-4 ta April 2003 l-imputata eccepier il-preskrizzjoni minghajr ma specifikat ghall-liema preskrizzjoni kienet qed tirreferi izda fl-udjenza tal-5 ta' April 2009 gie specifikat mid-Difiza li l-preskrizzjoni li kienet qed tagħmel referenza ghaliha kienet dik ai termini tal-Artikolu 117(1)(iii) tal-Kap. 318 tal-Ligijiet ta' Malta fejn il-piena stabbilita għar-reat li bih l-imputata tinsab akkuzata taht il-Kap. 318 tal-Ligijiet ta' Malta hija ta' multa li ma teccediex l-elf mijha u erbgha u sittin ewro u disgha u sittin ewro centezmi (Euro 1164.69) jew tnax(12) il-xahar priguerija jew it-tnejn flimkien u għaldaqstant id-Difiza ssostni li l-akkuzi fil-konfronti tal-imputata huma preskritti ai termini tal-Artikolu 688(e) tal-Kap. 9 tal-Ligijiet ta' Malta.

Semghat it-trattazzjoni finali tal-Prosekuzzjoni u tad-Difiza in kwantu jirrigwarda l-eccezzjoni ta' preskrizzjoni sollevata mill-imputata.

Rat li l-kawza giet differita għas-seduta tal-llum għal decizjoni in kwantu jirrigwarda l-eccezzjoni ta' preskrizzjoni sollevata mid-Difiza.

Ikkunsidrat:

Illi fil-kawza odjerna l-imputata tinsab akkuzata bir-reat ta' frodi aggravat ai termini tal-Artikoli 308, 309 u 310 (1)(a) tal-Kap. 9 tal-Ligijiet ta' Malta permezz tal-ewwel(1) akkuza kif ukoll bir-reat kontemplat fl-Artikolu 117 tal-Kap. 318 tal-Ligijiet ta' Malta permezz tat-tieni(2) akkuza. Illi inoltre l-imputata tinsab akkuzata b'reat kontinwat ai termini tal-Artikolu 18 tal-Kap. 9 tal-Ligijiet ta' Malta.

Illi mill-provi migjuba f'dan il-kaz jikkonfigura ir-reat kontemplat fl-Artikolu 117(1)(iii) tal-Kap. 318 tal-Ligijiet ta'

## Kopja Informali ta' Sentenza

Malta liema dispozizzjoni tikkontempla r-reat ta' frodi rizultanti minn nuqqas da parti ta' min qed jircievi xi hlas minghand id-Direttur tas-Servizzi Socjali li jirraporta bidla fic-cirkostanzi. F'dan ir-reat jinsab assorbit ir-reat ta' frodi nnominat kontemplat fl-Artikolu 309 tal-Kap. 9 tal-Ligijiet ta' Malta, bl-aggravju tal-valur kontemplat fl-Artikolu 310(1)(a).

Illi I-perijodu ndikat fl-akkuza rigwardanti d-dati tal-allegat reat huma I-perijodu bejn 1 ta' Jannar 1983 u t-8 ta' Settembru 1990 u I-10 ta' Settembru 1990 u t-2 ta' Jannar 1998.

Illi I-Artikolu 691 tal-Kap. 9 tal-Ligijiet ta' Malta jipprovdi li fil-kaz ta' reati kontinwati z-zmien tal-preskrizzjoni jibda mil-jum li fih isir l-ahhar ksur tal-ligi, li fil-kaz odjern jirrizulta li huwa it-2 ta' Jannar 1998.

Illi fl-imsemmija data ir-reat ta' frodi nnominat kien jikkomporta piena ta' bejn xahar sa tlett xhur jew multa filwaqt li I-Artikolu 310(1)(a) kien jipprovdi li meta l-ammont ta' danni kien jeccedi l-hames mitt lira Maltin (Lm500) il-piena kellha tizdied b'zewg jew tlett gradi. L-Artikolu 18 jistabbilixxi li fil-kaz ta' reat kontinwat il-piena tista' tizdied minn grad sa zewg gradi. Minn ezami tal-Artikolu 31 tal-Kap. 9 tal-Ligijiet ta' Malta jidher li l-massimu tal-piena li setghat tinghata fil-kaz ta' sejbien ta' htija huwa ta' sentejn. Illi r-reat kotemplat fl-Artikolu 117(1)(iii) tal-Kap. 318 tal-Ligijiet ta' Malta jistabilixxi piena massima ta' sena li b'applikazzjoni tal-Artikolu 18 setghat tizdied sa massimu ta' sentejn.

Illi I-preskrizzjoni applikabbli hija ghalhekk dik kontemplata fl-Artikolu 688(d) u cioe' dik ta' hames(5) snin. Kif diga' intqal aktar 'il fuq id-data tal-ahhar ksur tal-ligi fil-kaz odjern kienet fit-2 ta' Jannar 1998 u mill-atti jirrizulta li c-citazzjoni odjerna giet prezentata fid-9 ta' Jannar 2003 u ghalhekk l-akkuzi li tagħhom l-imputata setghat tinstab hatja huma preskrittai ai termini tal-Artikolu 688(d) tal-Kap. 9 tal-Ligijiet ta' Malta.

## Kopja Informali ta' Sentenza

Ghal dawn il-motivi u wara li rat l-Artikoli 18, 31, 309, 310(1)(a), 688(d) u 691 tal-Kap. 9 tal-Ligijiet ta' Malta l-Qorti tiddikjara l-akkuzi migjuba fil-konfronti tal-imputata bhala preskriitti u konsegwentement tillibera lill-imputata mill-istess akkuzi.

## < Sentenza Finali >

-----TMIEM-----